

346
81
4495-0
Сумська область
Листопад

Управління СБУ
по Сумській області

Виключено
ДЕЛО № 27298

Ганна

Анна Євменівна

начато

5 березня

19947 г.

овончено

13 лютого

19955 г.

на

29

листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області

Фонд № Р-7641

Опис № 12

Архівний № 346

ОБЛОЖКИ ДЛЯ ДЕЛОВЫХ БУМАГ «ДЕЛО»

ТУ 81-01-290-77

АРТ 1с17447

Тип. Наримановского района

Уирполиграфиздата Астраханского облисполкома

Речки

№ 469

Жильцово д.
Берега Анна
Ефимовна

Арх 21298

про рахівничий апарат та стан обліку

Ако:

сради

Прізвисько інш. по бацькові
Рахівника / Бухгалтера

Білопільське

Маковський Аков Олександрович *світ*

" — "

Олексійко Марія Федорівна

" — "

Мовтобрюх Марія Іванівна

" — "

Романенко Микола Митрофанович

Клишівка

Обозний Василь Васильович *світ*

Зороньба

Мартиненко Петро Павлович

" — "

Соловєв Сергій Констянтин

Бабаківка

Гавриков Микита Андреевич

Гушечук

Летельніз Николан Романович

" — "

Теманов Павло Григорович

" — "

Мартиненко Степан Іванович *світ*

Прорубської

Мозовий Іван Констянтин *світ*

" — "

Красько Василь Іллімович *світ*

Будківської

Губенчук Іван Максимович

Риксєвка

Коняєв Петро Іванович

Москальчик

Москальчик Петро Іванович

Воронівка

Руденко Іван Матвійович

" — "

Романенко Микола Митрофанович

Штанівка

Устименко Микита Микитович *світ*

Кайчєнки

Махій. Александр Іванович

" — "

Івченко Федор Іванович

М. Петровка

Топов Микола Максимов

" — "

Дубровський Кузьма Іларіон

Воронівка Степан Сергійович

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

2

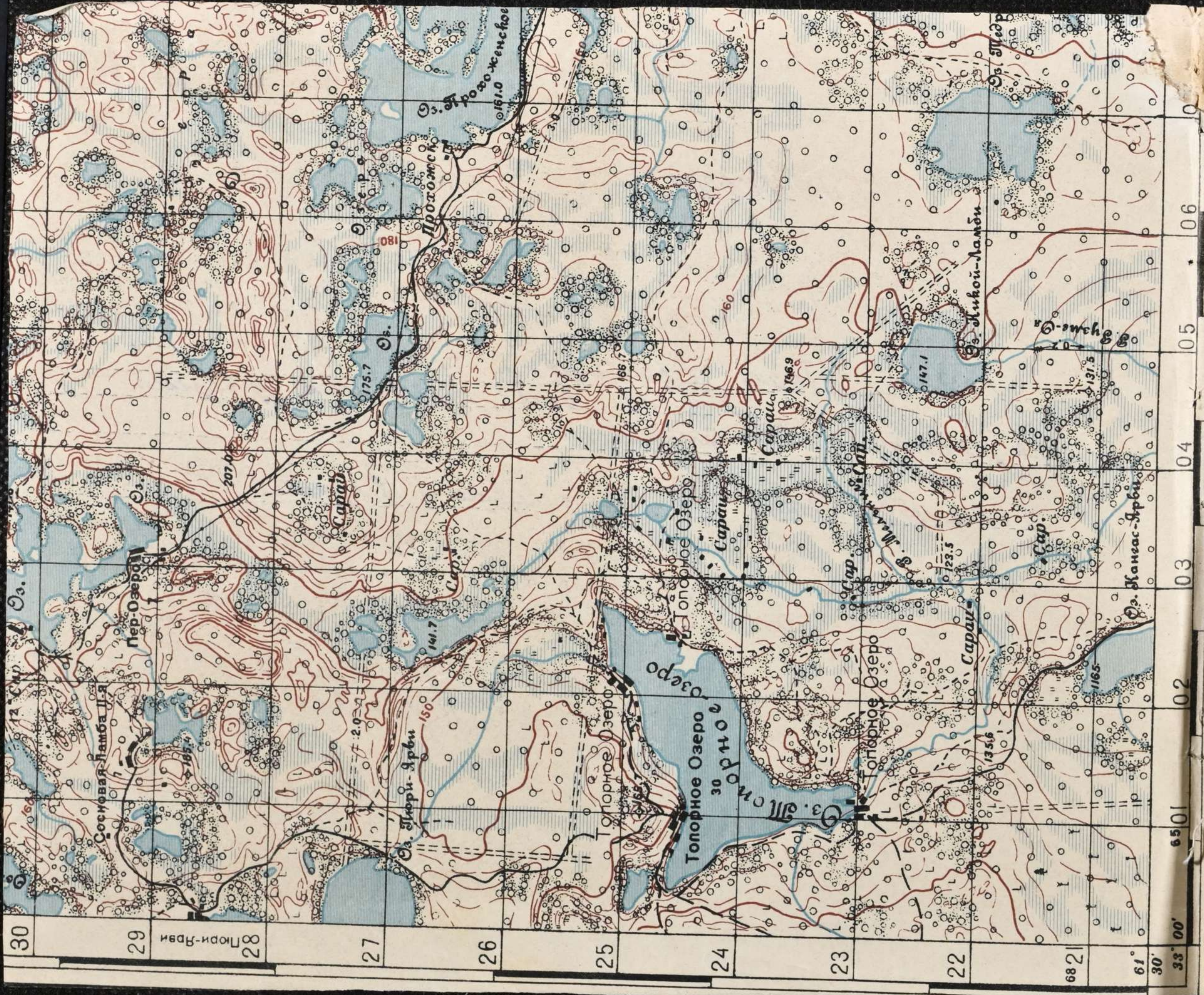
1947 г. января "5" дня г. Белополье

Мы, фильтрационная комиссия по фильтрации репатриированных граждан/ прибывших в СССР из-за границы, в составе Начальника Белопольского РО МВД старшего лейтенанта КУЗЯКИНА, Начальника Белопольского РО МГБ майора РАПЕНОК, Зам. Нач. Белопольского РО МВД старшего лейтенанта КРИВИЧ, рассмотрев материалы филтр. дела на _____

Балу Вилу Сергеевичу
установили, что Балу Вилу была нашим убеждена
на работу в Германию

РЕШЕНИЕ: проверку по делу считать законченной, дело направить в
1 экземпляр УМВД С/О для хранения в архиве

ПРЕД. Ф.К. НАЧАЛЬНИК БЕЛОПОЛЬСКОГО РО _____ /КУЗЯКИН/
Старший лейтенант -
ЧЛЕНЫ Ф.К. НАЧАЛЬНИК БЕЛОПОЛЬСКОГО РО МГБ _____ /РАПЕНОК/
майор -
Зам. Нач. БЕЛОПОЛЬСКОГО РО МВД _____ /КРИВИЧ/
старший лейтенант -



30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № 226 или СПП № 20
(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте г. Бранденбург

1. Фамилия, имя, отчество	Бага Анна Эриковна		
2. Год и место рождения	1921г. <u>Сумская обл., Белополевский р-н, село Ретка</u>		
3. Национальность	украинка	4. Образование	3 кл.
5. Специальность	М. швей		
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	село Ретка Работала в колхозе "Свободный Труд."		
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	б/п		
8. Почему оказался на территории другого государства	угнана немцами в Германию б/в-432.		
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	не подвергалась		
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	не содержалась		
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	ни где не служила Работала уборщицей на поше в Лене Дувинштетт, г. Магдебург работала карта № 231/1493.		
12. Какие отобраны документы при регистрации			
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	отцу: Бага Эрик Михайлович село Ретка		
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумская обл., Белополевский р-н село Ретка		

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Бага

Регистрационный лист заполнил

подпись: г. и. Март-Марен

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: В. И. В.

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получили

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «—»

Удостоверение
получила

Тара

Baga

Keina

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER



4

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

5

DEUTSCHES REICH

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH

FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH

FÜR AUSLANDER

7

VORWORT

Wie der deutsche, so dient auch der ausländische Arbeiter der
Stirn und der Faust durch seinen Arbeitseinsatz im Groß-
deutschen Reich dem Neuaufbau Europas und dem Kampf
um die lebenswichtigen Voraussetzungen für eine glückliche
Zukunft und Wohlfahrt der Völker im europäischen Raum. Der
ausländische Arbeiter muß sich dieser Aufgabe und Aus-
zeichnung stets bewußt sein. Auf diesem Gedanken beruht sein
Einsatz, seine Arbeitsleistung und seine persönliche Haltung.

DER GENERALBEVOLLMÄCHTIGTE
FÜR DEN ARBEITSEINSATZ

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

(VERORDNUNG VOM 1. MAI 1943)

Nr. A 231 / 1493

Anna

(Rufname - männlich - weiblich)

Bäcker

(Zuname)

(Geburtsname bei Frauen)

Der Paß oder das Grenzlegitimationspapier des Ausländers ist aus-
gestellt von der _____

in _____ und hat die

Nr. _____

Anna Bäcker

(Eigenhändige Unterschrift des Inhabers)



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLANDER

7

1	Herkunftsland	bes. Ostgebiete
2	Geburtstag	9. Juni 1921
3	Geburtsort	Pitzslau
	Kreis	Pölnische
4	a) Staats- angehörigkeit	ungeklärt (Ostarbeiterin)
	b) Volks- zugehörigkeit	
5	a) Familienstand led., verh., verw., gesch.	led.
	b) Anzahl der minder- jährigen Kinder	

6	Deutsche Sprachkenntnisse	
7	Heimatanschrift	<i>Prizulehny / Kr. Belopolje</i>
8	Anschriften von Personen, die in besonderen Fällen zu benachrichtigen sind	

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

8

9	Wohnort und Wohnung während der Beschäftigung	<i>Olvenstedt / Kr. Wolmirstedt</i>
---	---	-------------------------------------

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Berufsausbildung

a	abgeschlossene	von bis
	Lehre	als
b	Abgelegte (Meister- usw.) Prüfungen	
c	Sonstige Fach- ausbildung	
d	Landwirt- schaftliche oder gewerbliche Kenntnisse	
e	Besondere Fertigkeiten (z. B. Führer- schein für Kraftfahr- zeuge)	

Bisherige Beschäftigungsarten

	von	bis
Günter Scherping Grewstedt / Hr. Walmirstedt. landw. Arbeiter	15.5.43	

Fortsetzung nächste Seite

Fortsetzung von Seite 7

DEUTSCHES REICH



Berufsgruppe

1

Berufsart

A 2 a

Ausgestellt am: 18. Dezember 1943 Hg.
(STEMPEL DES ARBEITSAMTS)

Arbeitsamt Magdeburg

Im Auftrage

(UNTERSCHRIFT)



10
Eintragungen über die Befreiung von den Vorschriften
der §§ 1 bis 16 der VO. über ausl. Arbeitnehmer vom 23. 1. 1933
(RGBl. I S. 26)

	Datum	Arbeitsamt (Stempel)	Unterschrift

Inhaber ist im Besitze eines Befreiungsscheines bis zum

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLANDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
Günter Schörping Olvenstedt	Hand- friemaschine	a) 15.5.43 b) Arbeitsamt bis auf weiteres
2		a) b)
3		a) b)
4		a) b)
5		a) b)

Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
Handarbei: Korn	a) 29.4.45 b)	Frau Günter Schörping Olvenstedt
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)		2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
6			a)
			b)
7			a)
			b)
8			a)
			b)
9			a)
			b)
10			a)
			b)

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	

1	2	3
Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	a) Tag des Beginns der Beschäftigung
		b) Beschäftigung genehmigt bis
11		a)
		b)
12		a)
		b)
13		a)
		b)
14		a)
		b)
15		a)
		b)

4	5	6
Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	a) Tag der Beendigung der Beschäftigung	Unterschrift des Unternehmers
	b) Bescheinigung des Arbeitsamts	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3
		a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
16		a)
		b)
17		a)
		b)
18		a)
		b)
19		a)
		b)
20		a)
		b)

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5	6 Unterschrift des Unternehmers
	a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
21		a)
		b)
22		a)
		b)
23		a)
		b)
24		a)
		b)
25		a)
		b)

15

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3
		a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
26		a)
		b)
27		a)
		b)
28		a)
		b)
29		a)
		b)
30		a)
		b)

16

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5	6 Unterschrift des Unternehmers
	a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
31		a)
		b)
32		a)
		b)
33		a)
		b)
34		a)
		b)
35		a)
		b)

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
36		a) b)
37		a) b)
38		a) b)
39		a) b)
40		a) b)

18

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	

Ärztliche Untersuchungen

a) Vor der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Ärztliche Untersuchungen

b) Nach der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung nächste Seite

Ärztliche Untersuchungen

b) Nach der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet (Fortsetzung von Seite 27)



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

20



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLANDER

21

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLANDER

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

23

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

24

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

25

Landesversicherungsanstalt **Sachsen-Anhalt**

(in deren Bezirk der Versicherte bei Ausstellung der Karte Nr. 1 beschäftigt ist; jede folgende Karte ist mit demselben Namen zu versehen)

Ausgabestelle: Der Amtsvorsteher
in Olvenstedt Kreis (Amt) Wolmirstedt

Ausstellungstag: 1. April 1944

Umtausch: Binnen 3 Jahren nach dem Tage der Ausstellung.



Quittungskarte Nr. 1 für

Anna B a g a

ledig
verheiratet
verwitwet
geschieden

Nichtzu-
treffendes
streichen

(Vor- und Zuname, bei Frauen auch Geburtsname, bei mehreren Vornamen Rufname zu unterstreichen)

z. Z. der
Ausstellung
dieser Karte

Wohnort (Wohnung): Olvenstedt, Ebendorferstr. 23

Beschäftigungsart: landw. Arbeiterin

geboren am 9. Juni 1921

in Bitschky

Kreis (Amt) Belopolje

an feststellen

Aufrechnung nur der Beitragsmarken

Anzahl der Beitragswochen in Klasse

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X		
Nachgewiesener		vom		bis einschließlich		vom		bis einschließlich			
Reichsarbeitsdienst											
Wehrdienst											



(Ort und Tag)

(Ausgabestelle)

(Unterschrift)

Die Karte darf nur die gesetzlich vorgeschriebenen Angaben enthalten und keine besonderen Merkmale tragen; vor allem darf auf ihr nichts über Führung oder Leistungen des Inhabers zu entnehmen sein. Niemand, außer den zuständigen Stellen, darf eine Versicherungskarte wider den Willen des Inhabers zurückbehalten (vgl. hierzu §§ 1424, 1425 der Reichsversicherungsordnung).

Wer Versicherungskarten mit unzulässigen Eintragungen oder mit besonderen Merkmalen versieht, verfälscht, fälschlich ausfüllt oder wissentlich eine solche Karte gebraucht, wird bestraft (§ 1495 der Reichsversicherungsordnung).

A. Für Versicherte, deren Beiträge zur Invalidenversicherung an die Krankenkasse abgeführt werden

Beschäftigt gegen Entgelt		Arbeitsverdienst (Barbezüge und Wert der Sachbezüge) für die Beschäftigungszeit		Name und Sitz der Krankenkasse, an die die Beiträge abgeführt sind	Firmenstempel, Anschrift und Unterschrift des Arbeitgebers
von	bis	RM.	Rpf.		
194... 4. 31. 12.		360	-	<i>Calley ... In H. ... M. ...</i>	
194.....					
194.....					

B. Für die übrigen Versicherten und für die Höherversicherung *

Die Marke ist mit dem letzten Tag des Zeitraumes zu ent- werten, für den sie gilt					Die Marke ist mit dem letzten Tag des Zeitraumes zu ent- werten, für den sie gilt
	* Beitragsmarken sind nur zu verwenden für				
	1. <u>freiwillig Versicherte</u> (Welterversicherte, Selbstversicherte),				
	2. <u>Pflichtversicherte</u> , die höhere als ihrem Entgelt entsprechende Beiträge ent- richten, jedoch nur für den Beitrag zur <u>Höher- oder Überversicherung</u> ,				
	3. <u>unständig Beschäftigte</u> , deren Beschäftigung auf weniger als eine Woche be- schränkt ist,				
	4. <u>Teilbeschäftigte</u> , das heißt für Personen, die regelmäßig bei mehreren Arbeit- gebern beschäftigt werden. Werden sie bei einem Arbeitgeber überwiegend beschäftigt, sind Beitragsmarken aber nur für die Nebenbeschäftigung zu verwenden. Pflichtversicherte, die in der Beitragswoche ihren ständigen Arbeitgeber wechseln, zählen nicht zu den Teilbeschäftigten.				
	5. <u>Selbständige</u> , die der Versicherungspflicht in der Invalidenversicherung unter- liegen.				
Die Marke ist mit dem letzten Tag des Zeitraumes zu ent- werten, für den sie gilt					Die Marke ist mit dem letzten Tag des Zeitraumes zu ent- werten, für den sie gilt

СПРАВКА

Гр-н Бага. Анна Евменовна

по учетам Вологодского ГО _____ прох. дит.

НАЧАЛЬНИК ВОЛОГОДСКОГО ГО _____
СТ. ЛЕЙТЕНАНТ

Григорьев

/1933 г./

26

27



Характеристика

28 24

ГРСР

ЧАНСЬКА

ЛЪРА

льського району

область

20/1

1948

№

РІКА

Дана Богемшии с советом на
гр на бага Анна Еришови с 1921 года
рождение, уроженца и жител
с. Бегон Беломошского района Луцкой об
В том, что она действительно по
соупроисхождению с Крестен-Середняк
родилась все время занималась хозяйством,
хозяйство не проводило по судам не была во время
нашей оккупации она была насильно угнана
в Германию в 1943 году. Семья проживала на
оккупированной немецкой территории в с. Бегон, работа
по разным работам в общине. В настоящее
время работает в колхозе "Вперед" Бегонского с/совета
и той удостоверяет!

Пред. с/совета

Секретарь с/совета

Григорий
Григорьев



Архивное

№ 21298

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 60750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного дело-производства, со снятием с оперативно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел

Согласен:

Нач. — отд. УКГБ при СМ СССР
по Сумской обл.

13

1950

арх 21298 28

1. Фам. Бага

2. Имя Анна

3. Отч. Григорьевна

4. Год рожд. . 1921 . 5. Место рожд. . с. Рогачи

Беломононовского р-на Сумской об.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации

или до призыва в Красную Армию . с. Рогачи

Беломононовского р-на Сумской об.

7. Проф. (спец.) . не имеет

8. Парт. б/н . 9. Нац. Укр. 10. Гражд. СССР

11. За границей был с 6.5. 1943 по 1945

12. В каких странах проживал и что делал:

1. Магдебург Германия

на стх. работах у Вейсера

Стан. Вобан

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтра-
ционного пункта

Село Белополье

Город

Область Сумская

Республ. УССР

фильтрацию прошел

с 1945 г.

по 5.1. 1947 г.

Дактилооттиск указатель-
ного пальца правой руки

а) Решение филтрац. комиссии: Проверку описать закончена.
Решение дано 1-й спец. отд.
УмВД сумской обл.

б) выбыл 19 г. (указать точный адрес куда
направлен с. Речки Белоподемского р-на сумской обл.
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой
лагерь, тюрьму)

в) Личное дело направлено 25 мая 1948 г. при №
УмВД г. Сумы.
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

30
Зява Анна Евфимовна

не

Вин



ЗАВРЯЮЧИЙ НАЛІС

В даній справі пронумеровано 30 аркушів

(тридцять арк.)

26 03 2026

Посада

Підпис

А

ЗАВ'ЯЮЧИЙ НАЛІС

В даній справі пронумеровано 30 аркушів

(тридцять арк.)

26 03 2026

Посада

Підпис

А